

2005. szeptember 8., csütörtök

66. azt is kívánatosnak tartja, hogy a Bizottság szolgálatok közti egyeztetésének keretében az ágazati érdekeket és a fenntartható idegenforgalom bizottsági közleményekben kifejtett céljait vegyék kellőképpen figyelembe;

67. felszólítja a Bizottságot, hogy a Bizottság minden egyes olyan főigazgatóságára kiterjedően szervezze meg az idegenforgalmi felelősök/koordinátorok hálózatát, amelynek hatásköre érinti az ágazatban folyó tevékenységeket (Vállalkozások és Ipar, Régiós, Környezetvédelmi, Mezőgazdasági, Közlekedési, Belső Piaci stb. Főigazgatóság). A hálózat koordinálását a Vállalkozások és Ipar Főigazgatóság turisztikával foglalkozó szervezeti egysége végezhetné;

Az idegenforgalom helye az európai alkotmányt létrehozó szerződésben

68. üdvözli az idegenforgalomról szóló külön szakasz beillesztését (4. szakasz, III-281. cikk) az európai alkotmányt létrehozó szerződésbe; úgy véli, hogy ezen a jogi alapon lehetővé válik az idegenforgalom összefüggőbb támogatása, amelynek elfogadását megkönnyíti, hogy ehhez a Tanácsban elégséges lesz a minősített többség, illetve az, hogy az Európai Parlament teljes mértékben és hiánytalanul részt vesz a jogalkotási intézkedések meghozatalában;

69. felszólítja a Bizottságot, hogy – a fő intézményi partnerekkel és az ágazat reprezentatív szervezeteivel karöltve – szakértőkkel véleményeztesse azokat a különböző cselekvési lehetőségeket, amelyek alkalmasak a vállalkozások versenyképessége és a tagállamok közötti koordináció számára kedvezőbb környezet kialakításának ösztönzésére; felhívja a Bizottságot, hogy már 2007-ben tegyen javaslatot egy olyan többéves programra („Idegenforgalom” csomag), amely – a tagállamok, illetve a regionális és helyhatóságok bevonásával, a jó kormányzás elveinek betartásával – erősíti majd az Unió idegenforgalmi tevékenységében a kohéziót;

70. felszólítja a Bizottságot, hogy az európai szomszédsági politika támogatása kapcsán – például az euromediterrán partnerség keretében – az idegenforgalmat is vegye fel a partnerországokkal folytatott együttműködés kiemelt területei közé;

*
* *

71. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak és a Bizottságnak.

P6_TA(2005)0336

Európai Iskolák

Az Európai Parlament állásfoglalása az Európai Iskolák rendszerének fejlesztési lehetőségeiről (2004/2237(INI))

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottságnak a Tanácshoz és az Európai Parlamenthez intézett, az Európai Iskolák rendszerének fejlesztési lehetőségeiről szóló közleményére (COM(2004)0519),
- tekintettel az Európai Iskolák alapszabályáról szóló egyezményre ⁽¹⁾,
- tekintettel az Európai Iskolák finanszírozásáról szóló, 2002. december 17-i állásfoglalására ⁽²⁾,
- tekintettel az Európai Iskolák főtitkárának az igazgatótanács 2005. február 1–2-i brüsszeli ülésére készített éves jelentésére ⁽³⁾,
- tekintettel eljárási szabályzata 45. cikkére,
- tekintettel a Kulturális és Oktatási Bizottság jelentésére és a Költségvetési Bizottság véleményére (A6-0200/2005),

⁽¹⁾ HL L 212., 1994.8.17., 3. o.

⁽²⁾ HL C 31. E, 2004.2.5., 91. o.

⁽³⁾ document 1612-D-2004-en-1; http://www.eursc.org/SE/htmlEn/IndexEn_home.html.

2005. szeptember 8., csütörtök

- A. mivel az Európai Iskolák célja, hogy közös oktatást biztosítson az Európai Közösségek alkalmazásában álló személyek gyermekeinek; mivel az Európai Iskolák alapszabályának 28. és 29. cikke szerinti megállapodás alá eső gyermekeken kívül, az igazgatótanács által meghatározott kereteken belül más gyermekek is tanulhatnak ezekben az iskolákban; mivel az európai intézmények zökkenőmentes üzemeltetéséhez megfelelő végzettséggel rendelkező tisztviselők toborzására és megtartására van szükség, melyet elősegít az e tisztviselők gyermekei részére biztosított anyanyelvi oktatás, továbbá az egyes Európai Iskolákban és a tagállamokban elvégzett iskolaévek egyenértékűségének elismerése, valamint az európai érettségi;
- B. mivel az Európai Iskolák megalapítására a fentiek figyelembevételével került sor;
- C. mivel az Európai Iskolák rendszere az uniós polgárság koncepcióját támogatja, ezért mind a meglévő iskolák megtartása, mind az új iskolák létrehozása, és a rendszer bővítésének egyéb formái az európai integráció szempontjából előnyös intézkedéseket jelentenek;
- D. mivel ma 13 Európai Iskola létezik, melyeknek több mint 19 000 beiratkozott diákja van, és mivel 2010-ig valószínűleg egy újabb iskola létrehozására kerül sor;
- E. tekintettel az egyes iskolákban – különösen Brüsszelben – jelenleg tapasztalható tarthatatlan zsúfoltságra, ami az oktatás színvonalának csökkenéséhez vezet;
- F. mivel az Európai Iskolák tanulónkénti átlagos költsége más, hasonló intézményekben dolgozó tisztviselők gyermekeinek oktatását végző iskolák átlagos költségeivel összehasonlítva is megállja a helyét; ugyanakkor mivel az egyes iskolák tanulónkénti költsége jelentős mértékben különbözik egymástól, és nagyban függ az iskola méretétől;
- G. mivel, noha az Európai Iskolák működési költségeinek több mint felét az Európai Közösség finanszírozza, a Bizottság az egyetlen európai intézmény, amely képvisellel rendelkezik az Európai Iskolák igazgatótanácsában; és mivel a Bizottság az igazgatótanács egyetlen olyan tagja, mely mind az igazgatótanácsban, mind az egyes iskolák irányító testületeiben teljes szavazati joggal rendelkezik;
- H. mivel az Európai Iskolák irányítási rendszerének a stratégiai tervezés és áttekintés képességét ötvöznie kell az egyes iskolák jelentős mértékű önállóságával;
- I. mivel az Európai Iskolák igazgatásának – beleértve a tanulók felvételével és a díjak megállapításával kapcsolatos döntéseket – a lehető legegyszerűbbnek, legkövetkezetesebbnek és legátláthatóbbnak kell lennie az iskolák mindegyikében;
- J. mivel az európai érettségi vizsgához vezető tanterv tudományos tekintetben magas szintűnek mondható, és a gyengébb képességű tanulók számára nem feltétlenül megfelelő; mivel ezen iskolák pillanatnyilag nem kínálnak lehetőséget másféle záróbizonyítvány megszerzésére;
- K. mivel jelenleg az igazoltan speciális oktatást igénylő tanulók oktatása iskolánként eltérő képet mutat;
- L. mivel az osztályok maximális mérete (32 tanuló) nagyobb, mint az a tagállamok vonatkozó jogszabályai alapján megengedhető lenne; mivel ezenkívül számos osztályban olyan tanulók is vannak, akiknek anyanyelve eltér annak a szekciónak a nyelvétől, amelybe felvételt nyertek, valamint olyan tanulók is, akik tanulási nehézségekkel küzdenek, illetve speciális oktatást igényelnek;
- M. mivel – a brüsszeli I. iskola kivételével – a brüsszeli és luxembourgi iskolák túlzásfoltok, és bár döntés született további két iskola létrehozásáról, az épületeket azonban csak 2010-re lehet majd használatba venni, és ezért ez a helyzet az iskolák által nyújtott képzésre nézve komoly következményekkel jár;
- N. mivel az Európai Iskolák oktatási filozófiája és az európai érettségi vizsgával végződő tanterv modellként szolgálnak a többnyelvű és multikulturális oktatás területén, melyet a tagállamok esetlegesen követni kívánnak;
- O. mivel az EK-Szerződésben (149. cikk) Európa népei abban állapodtak meg, hogy a közösségi intézkedések célja az oktatás európai oldalának fejlesztése – elsősorban a tagállamok nyelveinek tanításán és terjesztésén keresztül;

2005. szeptember 8., csütörtök

Az Európai Iskolák alapszabályáról szóló egyezmény és a Bizottság közleménye

1. üdvözlöi a Bizottságnak az Európai Iskolák rendszerének jövőbeli fejlesztéséről szóló konzultációs gyakorlatra irányuló említett kezdeményezését, mely figyelembe veszi az Európai Unió bővítését, valamint az új tagállamok érdekeit, további EU-intézmények létrehozását Brüsszelen és Luxemburgon kívül, valamint az 50 évvel ezelőtt, eredetileg mindössze négy nyelvre megalkotott rendszer sürgős reformjának szükségességét;
2. emlékeztet arra, hogy az Európai Iskolák alapszabályáról szóló egyezmény szerint az Európai Iskolák feladata az, hogy a közösségi intézmények megfelelő működése érdekében közös oktatást biztosítsanak az Európai Közösségek alkalmazásában álló személyek gyermekeinek; kimondja továbbá, hogy az igazgatótanács által meghatározott kereteken belül más gyermekek is tanulhatnak ezekben az iskolákban;

A decentralizált ügynökségek és az új tagállamok

3. úgy véli, hogy sürgősen megoldást kell találni a decentralizált ügynökségek valamennyi működési helyének kérdésére; sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nem sikerült akkor megoldást találni, amikor az ügynökségek működési helyszínéről döntés született, a pármiai székhelyű Európai Élelmiszer-biztonsági Hatóság kivételével;
4. úgy véli, hogy az új decentralizált ügynökségek valamelyikét befogadó tagállamoknak nagyobb pénzügyi felelősséget kell vállalniuk az alkalmazottak gyermekeiért és megfelelő megoldást kell találni valamennyi új működési hely tekintetében; úgy véli, hogy ilyen esetekben az Európai Iskolák és az adott országban európai érettségit nyújtó regionális vagy helyi iskolák közötti együttműködés reális lehetőség, melynek elő kell segítenie az oktatás minőségét, az európai integrációt, a nyelvi sokszínűséget és a munkaerő mobilitását;
5. ragaszkodik ahhoz, hogy amennyiben a szükséges feltételek teljesülnek, sürgősen hozzák létre az új tagállamok nyelvi részlegeit, továbbá ahhoz, hogy minden diák anyanyelvi oktatásban kell részesüljön;
6. felhívja a Bizottságot, hogy vizsgálja meg az Európai Iskolák új tagállamokban történő felállításának lehetőségét;

Az Európai Iskolák rendszerének jövőbeni finanszírozása, a III. kategória tanulói és a kisebb iskolák

7. úgy véli, hogy a közösségek egyensúlyteremtő hozzájárulásának nem szabad nyitott végű elkötelezettséggé válnia; magától értetődőnek tartja, hogy az Európai Iskolák rendszerét hatékony költségvetési tervezéssel és ellenőrzéssel kell működtetni, valamint kimutatható és megfelelő költség-haszon arányt kell kínálnia; helyesli azt a nézetet, mely szerint az egyes iskolák tervezett éves költségvetési előirányzatának meghatározásakor figyelembe kell venni az iskolák méretét és igényeit, valamint a költségvetési források minél hatékonyabb felhasználására tett erőfeszítéseket;
8. kiemeli ugyanakkor, hogy az iskolák költségvetése számára folyósított közösségi támogatások jellegét az Európai Iskolák alapszabályáról szóló egyezmény 25.2. cikke egyértelműen meghatározza; elutasítja ezért a Bizottság javaslatát, mely szerint plafonértéket állapítsanak meg az Európai Iskolák költségvetése számára folyósított közösségi támogatások tekintetében azelőtt, hogy az igazgatótanács közzétenné a következő pénzügyi évre vonatkozó, az iskolák bevételeivel és kiadásaival kapcsolatos tervezetét;
9. úgy ítéli meg, hogy nem méltányos az a jelenlegi rendszer, mely szerint a tagállamok hozzájárulásai közvetlenül kapcsolódnak az Európai Iskolákhoz kihelyezett oktatóik számához és az általuk az Európai Iskolák rendelkezésére bocsátott épületekhez, és alternatív finanszírozási módszereket kell keresni;
10. úgy véli mindazonáltal, hogy a jelenlegi rendszer, mely szerint a tagállamok jelölik ki a tanárokat, és fizetik azok saját országuk szerinti bérét, biztosítja az Európai Iskolák számára, hogy hozzájussanak ezen országok pedagógiai tapasztalatához, és segítségével biztosítható a tagállamok pénzügyi hozzájárulása;
11. megjegyzi, hogy a III. kategóriába sorolt gyermekek szülei által fizetendő díjak mértéke 2002 óta reálértéken jelentős mértékben emelkedett, melynek következtében az iskolák bevételei emelkedtek, és melynek következtében a közösségi költségvetésből származó támogatások a vártnál kisebb mértékben nőttek; valamint megjegyzi, hogy az ilyen díjak nem fedezik teljes mértékben az érintett tanulók oktatásának költségeit; ugyanakkor úgy véli, hogy a III. kategóriába sorolt tanulók szüleit az Európai Iskolák rendszerében történő oktatásuk hátralevő ideje alatt nem szabad a díjak nagymértékű emelésének kitenni;

2005. szeptember 8., csütörtök

12. felszólítja a Bizottságot, hogy az igazgatótanácsban helyet foglaló képviselőjén keresztül gyakoroljon nyomást a III. kategória tanulóinak felvételére vonatkozó egyértelmű, részletes és a nyilvánosság számára elérhető követelmények elfogadása érdekében; sürgeti a III. kategóriába tartozó tanulókat felvett iskolák igazgatási tanácsait, hogy éves jelentésükben számoljanak be az ilyen követelmények alkalmazásáról;
13. megismétli az igazgatótanácshoz intézett felhívását, hogy alkalmazzák következetesen az egyes iskolák nyelvi részlegeinek létrehozásával, fenntartásával és megszüntetésével kapcsolatos követelményeket; és vizsgálják azt felül az Európai Unió valamely hivatalos nyelvvel szembeni bármilyen hátrányos megkülönböztetés kizárása érdekében;
14. felszólítja a Bizottságot, hogy a legrövidebb megvalósítható időn belül tegye közzé a Bergenben, Culhamban, Karlsruheban és Molban található négy iskola hosszú távú jövőjéről készült, a Bizottság által készített tanulmányt;

Jobb irányítás és igazgatás

15. úgy véli, hogy az Európai Iskolák és az általuk oktatott tanulók számának növekedésével az igazgatótanács feladatainak a stratégiai célok meghatározására, áttekintésére és felülvizsgálatára kell korlátozódnia; úgy véli, hogy az egyes iskolák igazgatásával kapcsolatos részletes kérdéseket elsősorban az érintett iskola igazgatási tanácsának kell címezni, valamint hogy működési és pénzügyi szempontból minden iskolát önálló egységnek kell tekinteni;
16. a fentiek fényében úgy véli, hogy az igazgatótanács által megállapított stratégiai célokon belül az egyes iskolák pénzügyi és működési irányítását az igazgatási tanácsok kezébe kell adni;
17. megjegyzi, hogy a Közösség által folyósított egyensúlyteremtő hozzájárulás jelenleg eléri az Európai Iskolák rendszere költségvetésének mintegy 57%-át, míg ahhoz a tagállamok 22%-kal járulnak hozzá; ezért úgy véli, hogy a Közösséget képviselő Bizottságnak olyan arányú szavazati joggal kellene rendelkeznie az igazgatótanácsban, mely jobban megfelel a Közösség költségvetéshez való hozzájárulásainak, és hogy a Bizottságnak minden egyes igazgatótanácsi ülést követően jelentést kell tennie az Európai Parlamentnek;
18. felszólítja a Bizottságot, hogy gyakoroljon nyomást az igazgatótanácsra a helyes igazgatási gyakorlat kódexének megalkotása, valamint a panaszbizottság hatáskörének tisztázása érdekében;
19. megjegyzi, hogy a Bizottság javaslata szerint két új testületet kellene létrehozni, egyiket az összes iskola pénzügyi és működési irányítására, egy másikat pedig a tanterv, a vizsgarendszer és a tanárok értékelésének felügyeletére; úgy véli, hogy egyetlen irányító testületet kell fenntartani, melynek döntései az iskola-rendszer egészére érvényesek, és amely vállalja a felelősséget az esetenként egymásnak ellentmondó pénzügyi és oktatási kötelezettségek közötti egyensúly megőrzésére;
20. felhívást intéz a szülők és más érdekelt felek, például az iskolák személyzete és a tanulók megfelelő képviseletének biztosítására az igazgatótanácsban és az egyes iskolák igazgatási tanácsában egyaránt;

Tantervi és oktatási kérdések**a) Osztálylétszám**

21. úgy véli, hogy az óvodai, és az egyetlen, megfelelően képzett tanár által oktatott általános és középiskolai csoportok létszáma nem haladhatja meg a 30 főt; úgy véli továbbá, hogy 2008-tól az óvodákban és az általános iskolákban fokozatosan be kell vezetni a 25 fős maximális csoportlétszámot; felhívja az igazgatótanácsot a fenti alapelv érvényesítésére;
22. felszólítja a Bizottságot, hogy ösztönözze az igazoltan különleges oktatást igénylő, illetve tanulmányaik nagy részét nem az anyanyelvükön végző (I. nyelv) tanulók esetében megfelelő szorzószám kidolgozását, és biztosítsa, hogy a csoportok méretének kiszámításakor e szorzókat alkalmazzák;

2005. szeptember 8., csütörtök

23. sürgeti a Bizottságot és vele együtt az illetékes tagállamokat, hogy sürgősen találjanak megoldást az egyes iskolákban tapasztalható túlzásfűltségre, mely rossz hatással van az oktatás minőségére; ismételten sürgeti az igazgatótanácsot, azonnal tegyen intézkedéseket a brüsszeli és luxembourgi iskolák túlzásfűltsége ellen; kiemeli a megfelelő és jól időzített tervezés fontosságát az Európai Iskolák működéséhez szükséges infrastruktúra és létesítmények továbbfejlesztésében;

b) A speciális oktatási igények tervezése

24. felszólítja a Bizottságot, hogy készítsen megbízható statisztikákat arról, hogy a speciális igényekre vonatkozó követelmények milyen mértékben teljesülnek az Európai Iskolákban, és ismételten sürgeti az igazgatótanácsot, hogy végezzen felmérést speciális oktatást igénylő tanulók tanításáról – beleértve a testi és/vagy szellemi fogyatékos gyermekeket – az egyes Európai Iskolákban; kéri az igazgatótanácsot, hogy határozzon meg minimumkövetelményeket az oktatás minőségére vonatkozóan, és végezze el az Európai Iskolák akadálymentességi vizsgálatát annak biztosítása céljából, hogy az épületek szerkezete és tervezése testi fogyatékos gyermekek számára is megfelelő, és tegyen meg minden egyéb lépést, ami a speciális oktatást igénylő tanulók támogatása érdekében szükséges;

25. felszólítja a Bizottságot és az Európai Iskolák igazgatótanácsát, hogy pénzügyi, személyzeti téren és a tapasztalatok terén növeljék a források kihelyezését annak érdekében, hogy a speciális oktatást igénylő gyermekek első osztályú oktatásban részesüljenek, és hogy teljes mértékben támogassák az integrált oktatás koncepcióját, mint ahogy az Európa-szerre más iskolákban már működik; továbbá felhívja az igazgatótanácsot, hogy keressen építő jellegű alternatívákat a normál osztályokba beilleszkedni nem tudó gyermekek számára;

26. úgy véli, hogy a speciális oktatást igénylő tanulóknak is hasznára kell, hogy váljon az Európai Iskolákban való tanulás, több terület szakértőiből álló csoportot (pl. iskolapszichológusok, logopédusok és nyelvi készségfejlesztők) kell létrehozni az iskolákban, akik az érintett tanárokat, diákokat és szülőket segítik, és tanácsot adnak nekik;

27. kéri az egyik nagyobb Európai Iskolát, hogy indítson el egy speciális oktatási központra vonatkozó kísérleti programot, mely magába foglalja a képzett, megfelelő tapasztalattal rendelkező személyzetet, a megfelelő taneszközöket (könyvek, számítógépes szoftverek), és melynek szerepe a speciális oktatást igénylő gyermekek oktatásában részt vevő pedagógusok szakértői tanácsadással és eszközökkel való segítése; kéri, hogy a 2006-os költségvetésben különítsenek el pénzeszközöket erre a programra;

c) Az európai érettségi

28. felszólítja a Bizottságot, hogy tegyen meg minden tőle telhetőt annak biztosítására, hogy az igazgatótanács a 2007–2008-as tanév kezdetére az európai érettségi vizsga mellett vezessen be alternatív bizonyítványt azon tanulók számára, akik szakmai jellegű oktatási formában kívánnak részt venni;

29. ismételten hangot ad meggyőződésének, mely szerint az európai egyetemek közötti hallgatócsere bővülése, a világgazdaság globalizációja, valamint az európai érettségi vizsga magas színvonala igazolja az európai érettségi vizsga, valamint a vizsga a tagállamok és a harmadik országok egyetemei általi teljes elismerésének szélesebb körű elterjesztését;

30. felhívást intéz ezért a tagállamok felelős hatóságaihoz, hogy fontolják meg az európai érettségi vizsga végbizonyítványként történő alkalmazását az Európai Iskolákon kívül is, figyelembe véve azonban, hogy az ehhez az érettségi bizonyítványhoz szükséges minőségi normák megfelelő teljesítését is biztosítani kell;

*

* *

31. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, a Számvevőszéknek, a Bíróságnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak, a Régiók Bizottságának, az Európai Iskolák igazgatótanácsának és a tagállamok kormányainak.